

蒙旗

旬刊

張學良題



第 三 卷 第 六 期

▲社論▼

蒙各旗應行注意之根本問題

紀鷹

▲論著▼

蒙百民族之偉大歷史和勃進的原因(續) 黃盛琬

懲治罪罰條例與刑法比較之有關連 杜維森

▲附錄▼

蒙古會議議案 (續)

▲調查▼

唐壽鏞隨程調查記

陳壽

▲新聞▼

新聞簡



總 理 遺 像



總 理 遺 囑

余致力國民革命，凡四十年，其目的在求中國之自由平等，積四十年之經驗，深知欲達到此目的，必須喚起民眾，及聯合世界上以平等待我之民族，共同奮鬥！

現在革命尚未成功，凡我同志，務須依照余所著：建國方略，建國大綱，三民主義，及第一次全國代表大會宣言，繼續努力，以求貫徹！最近主張開國民會議，及廢除不平等條約，尤須於最短期間，促其實現！是所至囑！

◎簡章◎

蒙旗旬刊簡章

- 第一條 本刊定名為蒙旗旬刊
- 第二條 本刊以牖啟蒙民知識促進蒙旗文化為宗旨
- 第三條 本刊定於每旬出版一次
- 第四條 本刊內容文字以漢蒙合璧排印之
- 第五條 本刊內容之編輯共分左列各項
- 一社論 二國內新聞 三國外新聞 四社會瑣聞
- 五教育 六實業 七交通 八小說
- 九公牘 十警鐘
- 第六條 前條內容各項之編輯或繙譯應注意左列各款
- 一 關於各蒙旗行政及其改良事項
- 二 關於各蒙旗教育設施計劃事項
- 三 關於各蒙旗實業提倡事項

四 關於各蒙旗開創交通計畫事項

五 關於各蒙旗宗教事項

六 其他關於各蒙旗民智牖啓事項

第七條 第五條第二三四各項之規定均採用各新聞紙補編之不得專設訪員

第八條 本刊編輯及繙譯事項均以蒙旗處職員担任之但外界人士投稿者經審查

刊登後每篇酌予現大洋二元至二十元之報酬

第九條 本刊編輯及繙譯人員均係義務職概不支薪

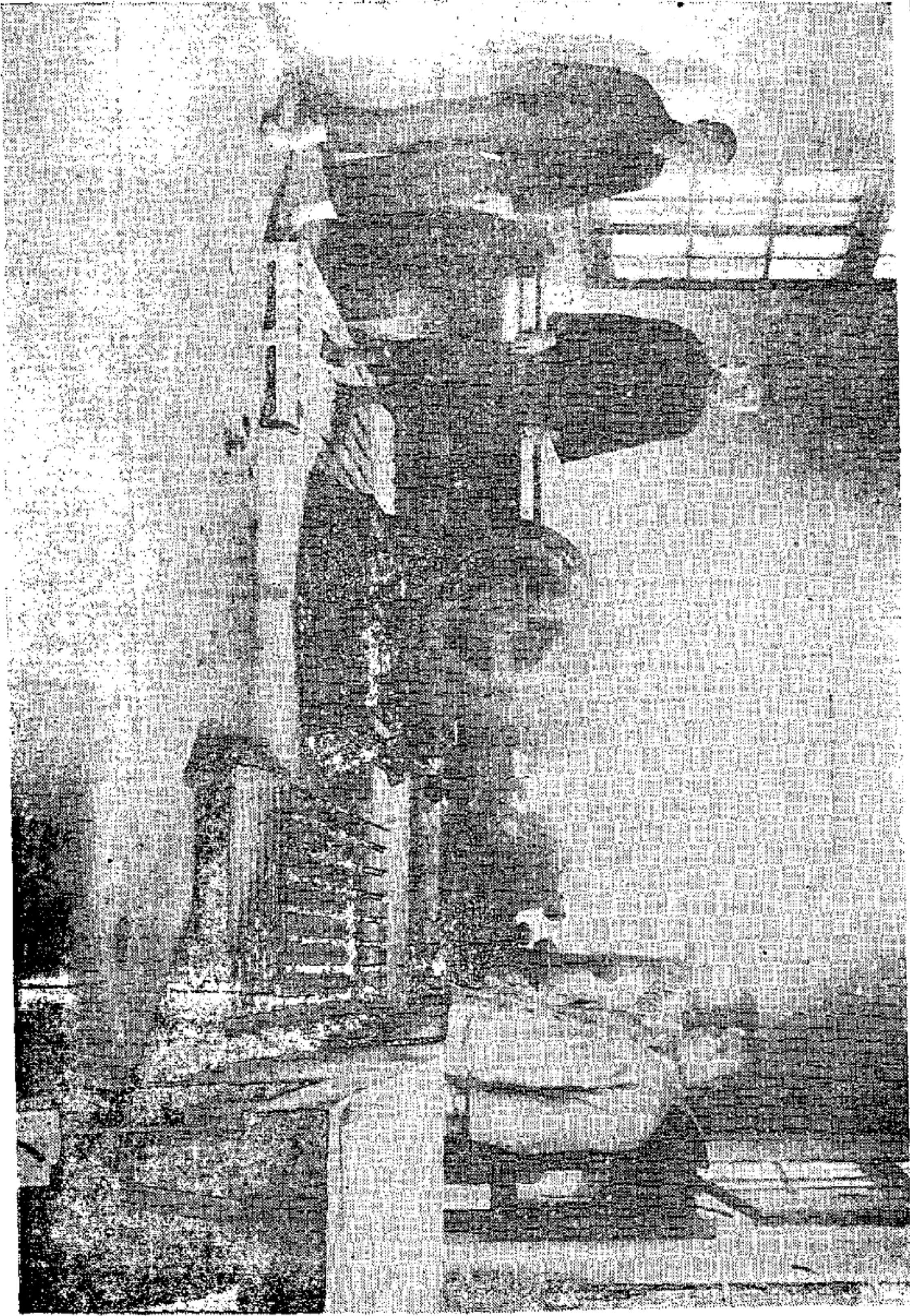
第十條 本刊出版經費由蒙旗處請東北政務委員會補助之

第十一條 本刊出版後得分給各機關各蒙古各旗或各學校一律贈送概不收費

第十二條 本簡章由本處職員會通過後請東北政務委員會核准施行之

第十三條 本簡章如有未盡事宜得隨時呈請修正之

Hand of the Lord



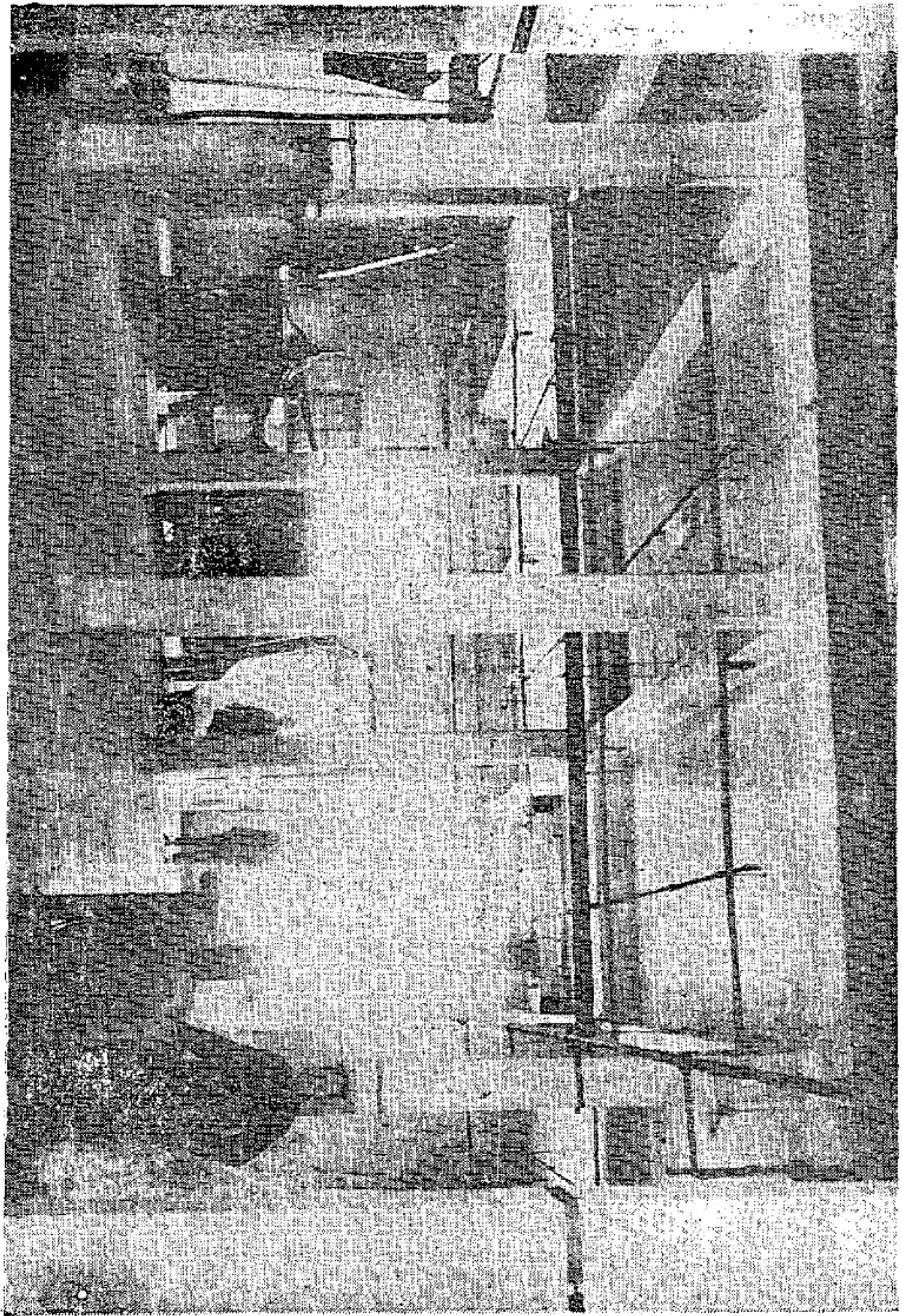
ESTABLISHED
1870

機 水 抽 環 循 廠 紗 紡 寧 遠

Hand of the Lord

6

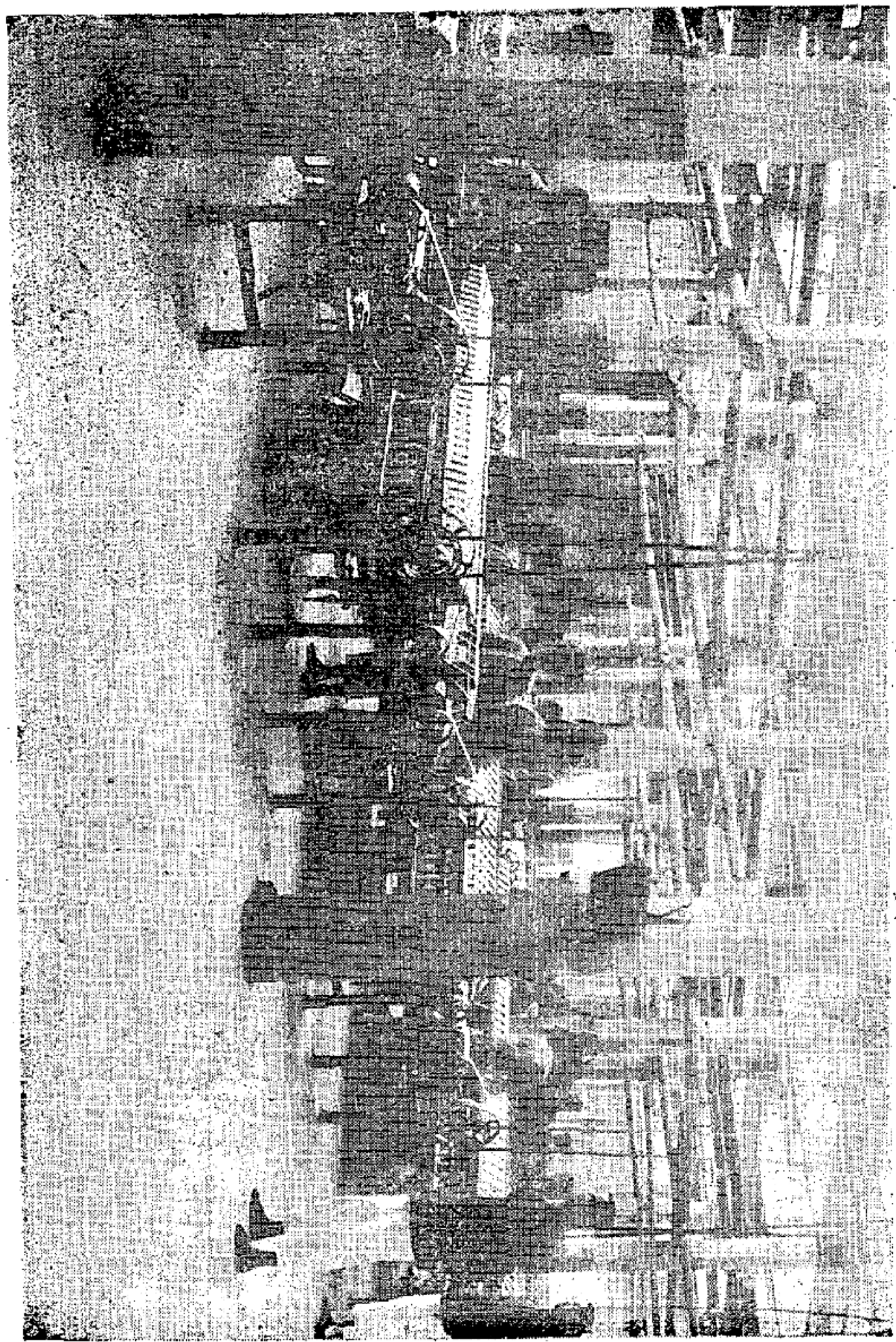
1900年 1月 1日 星期一



遼寧紡紗廠鬆花機

1900年 1月 1日 星期一

1954年 10月 10日 星期日

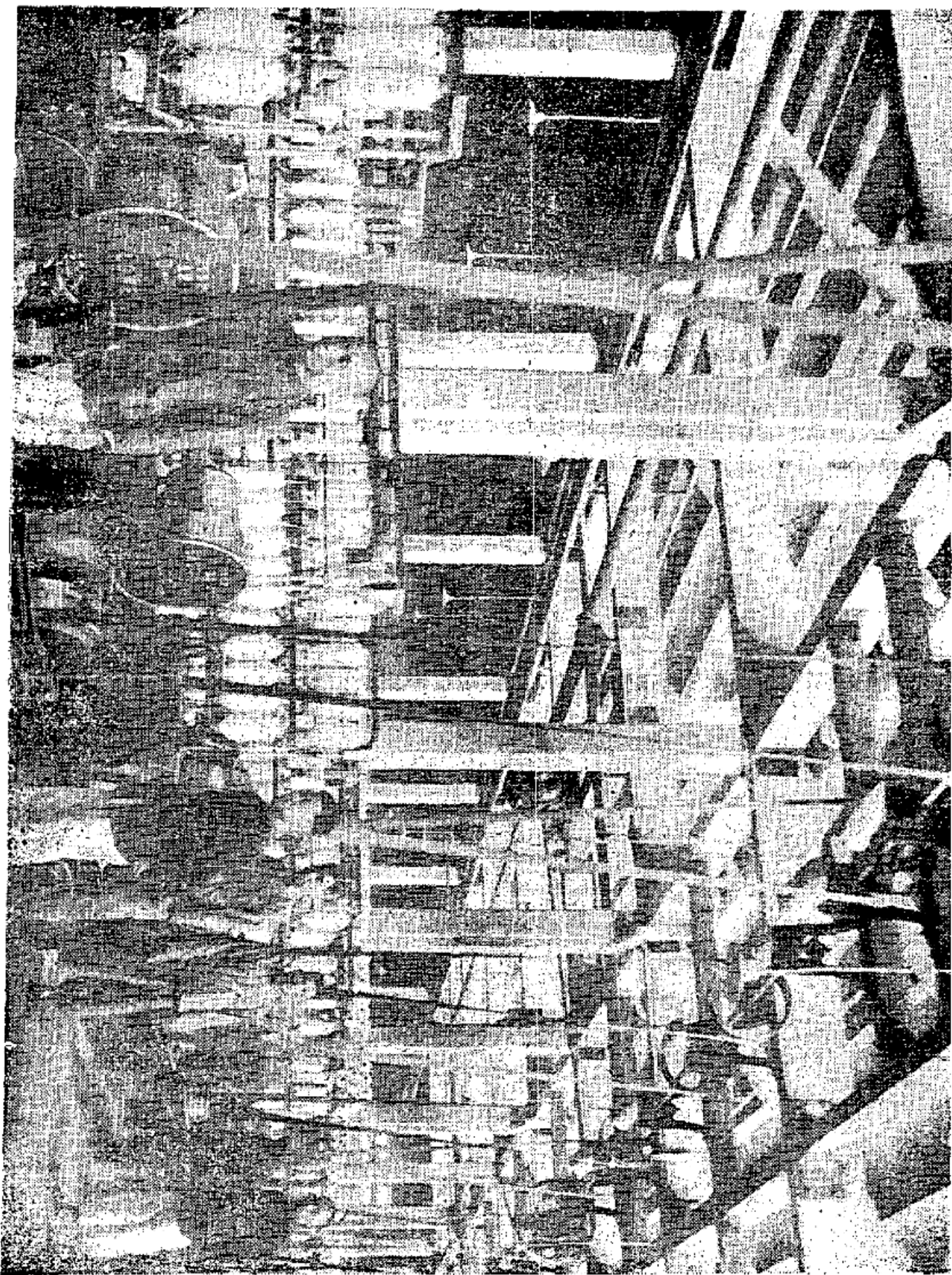


遼寧紡紗搖機

遼寧紡紗廠 10月 10日 星期日

8

Handloom factory of the East



機 紗 粗 廠 紗 紡 寧 進

Handloom factory of the East

◎社論◎

蒙古各旗應行注意之根本問題

紀肇斌

蒙古各旗，應行注意之建設問題頗多；如提倡教育、振興實業、便利交通、各種計劃，在在均須力謀建設，其根本解決，尤應注意者，確為清理財政問題。倘收入不裕，抑或濫耗無度，根本已難解決，則一切設施，必至停滯。如西諺所謂「空瓶徒發大聲音」[The empty jar makes a great noise]，紙上空談、隔靴搔癢，究竟無補於事實也。反觀我國歷年以來，經濟之竭蹶，已成水盡山窮之勢，外債繁多，駭人聽聞，其所以至於如此窘狀者，雖因清末外交之失敗，而亦洪憲濫行借款歷年內戰、對於財政上不求整理之所賜也。至於各盟旗地方，均有天然蘊藏之利，向稱富庶之區，而實業頹敗、百政不興者，未始非不注意財政為根本問題，致成此種狀態也。按之財政學理上，收入為最要之原素，無論國家局部，以及個人經濟，均須注意全年收入，再行預算，每年之支出數目，以贏餘之收入，為各種之需要計劃，其成績未有不可觀者也。試問各旗所有收入，例如王租、及各種應徵魚鹽、賦藥、各稅、

按蒙旗各處出產之不同，故其收入亦各異，每年確係收入若干，是否即以收入的款爲支出之配置？質之各蒙旗理財機關，亦未有明確數目，蓋取用之間，不甚十分計較，究竟管理收入職員，是否奉公守法？有無舞弊情形？均以寬大爲度，不問不聞，更何論每年之一切費用，以收入爲標準乎？此種毫無預算之度支，自不免有捉襟見肘，山窮水盡之時；况經濟壓迫，到處皆然。生活困難，已成通病。若不力謀整頓，猶如人之身體，元氣一衰，四肢無力。倘不善加營衛，其危險可立而待。

按之經濟學上，所謂財富與福利，兩種名目，不宜混而爲一。財富係指個人之私產而言。而福利係指社會共同之富足而言。即孔子所謂「百姓足君孰與不足」者也。

惟個人之富足爲單獨體，社會之富足爲集合體，設因一二人之富，而不計社會民衆之生計則不免邪說橫行，盜賊繁興，此無非富者日富，貧者日貧之所致也。人性本善，未有生活上已覺充裕，而甘於挺而走險者，國家有賦稅之收入，而人民亦有相當所得，慾望既滿，百政皆興。故清理財政，不特爲蒙古各旗應行注意之根本問題，亦爲國家建設上之不二法門。否則財用未裕，民困已極，雖大聲疾呼：曰「提倡教育、振興實業」，其不能見諸實行者，不待智而後知也。望我蒙旗執政者，對於

財政問題留意也可！

心不妄念身不妄動口不妄言

內不欺己外不欺人上不欺天

國際形勢研究專書

近代歐洲外交史

周鯨生著 一冊

紙面定價二元四角
布面定價三元

此書從維也納會議起直至戰後巴黎和議止所有近百年來之外交風雲各國外交政策以及外交家操縱之手
段為研究外交與政治之人所亟欲明瞭而無法得窺見其全豹者讀此自能明其底蘊且此書於各項條約均加
以批評復於篇首附陳外交史之研究方法實為留心世界大勢者所必讀之書

中俄關係述略

陳登元著 一冊 定價五角

此書以忠實的態度詳敘歷來中俄間之關係直至一九二五年為止凡兩方
所訂條約所發宣言均刪繁舉要詳列無遺卷端附以中俄關係大事表更易
一覽而知六百八十九年來之大勢

中國外交史

一冊 定價一元八角

曾友豪編 本書共分三卷(一)中國與歐美各國之關係(二)中日交涉
史(三)中國與列強編首冠以中外國際大事年表極便參考

國際聯盟概况

一冊 定價二元

魏秀編譯 本書就國際聯盟會中近年之成績撮要編譯而成全書七編內國
際法庭一編為該法庭法官王亮晴博士自撰尤見述辨確據

商務印書館出版

- | | |
|-----------|------|
| 國際關係論 | 九角 |
| 國際聯盟及其趨勢 | 一元六角 |
| 近時國際政治小史 | 二角 |
| 華會見聞錄 | 一元 |
| 華盛頓會議 | 一角 |
| 英文中國外交史研究 | 三元 |
| 中外訂約失權論 | 二角 |
| 對華門戶開放主義 | 二角 |
| 國際公法要畧 | 四角五分 |
| 平時國際公法 | 一元 |
| 戰時國際公法 | 六角 |

◎論 著◎

蒙古民族偉大的歷史和勃興的原因 (續) (黃成堯)

(2) 蒙古勃興的原因 自成吉思汗稱尊號以後、爲時僅十九年、已將內外蒙古、滿洲與中國西北部黃河流域各省、新疆亞州中西北三部、及歐洲東北部、咸隸版圖、後嗣蒙葉承庥、幾乎混一全亞旁躡歐非、至今西人談之、猶凜乎動容、其所以成爲曠世無二之大帝國的有種種原因：(一) 蒙古國典非經庫魯泰大會推舉、不得爲蒙古大汗、因爲國家幅員廣大、必須智勇兼備、能效法成吉思汗者、方可爲共主。所以蒙古大汗必選偉人、以鑿全國之輿望。(二) 蒙古處在沙漠、有高屋建瓴之勢、容易征服別的民族、地方寒冷、非奮鬪不足以圖存。所以勇猛善戰。騎馬吠獵、是其特長、大概人養馬三四匹以上、輪班休息、馬力終日馳騁而不勞頓。(三) 游牧人的團結力、較勝於農業人民、逐水草而居、無固定之處、所能於極短的時間聯合起來、他們又能把所有財物、向任何方面搬運、他們的馬或駱駝、是一種很好的運輸工具、他們吃的是羶肉酪漿、牛羊趕在前面、就是糧台、用不着兵站、進行是極

速的、行不資糧、戰不反旆的、農業人民如何能抵得住呢？（四）蒙古起自朔方、是不待蠶而衣、耕而食的、是以游牧爲事的、而游牧不必須用壯男、雖婦女孺子、亦可承乏、軍士出征、無內顧之憂、所征差徭、妻子亦能代輸、又有台站、可省馬力、這是他們內部的原因。

（3）蒙古勃興的外部原因（一）中國方面、唐室衰微以後、內部分爲數十小國、時常構兵、漢族疲於內訌、宋室勃興、雖能統一中國本部、而滿蒙爲遼所據、黃河上流爲夏所據、與外族互訌者、又百餘年。遼亡金興、驅逐宋於揚子江流域、仍成三國對峙形勢互訌者、又百餘年。蒙古兵起、三國皆土崩瓦解、所謂鸚蚌相爭、漁人得利、就是這個緣故。（二）西域及波斯方面、薩拉森帝國分裂以後、亞洲領土隸於阿拔斯朝阿拔斯朝衰微、東方酋長、多乘勢作亂、略取領土、稱帝稱王、塞爾柱朝衰微、東胡民族、乘勢西下、建立西遼帝國、突厥別部之土耳其克姆人建立花刺子模王國、與之對峙。西方之閃民族伊蘭民族與東方之突厥民族、東胡民族、互訌、更無餘力以禦外患、所以蒙古侵入西域容易成功。（三）東歐方面、俄國自祿列克建國以後、尙未入歐洲列國、國際關係範圍、祿列克王朝之相續法、又是兄終弟繼、

長者承襲中央政府爲君主、幼者分封藩國爲諸侯、漸成尾大不掉之勢、於是愈分愈裂、無一強有力者、故蒙古兵西征東歐、如入無人之境。(四)西歐方面、西歐自羅馬帝國衰亡以後、神聖羅馬皇帝、與羅馬教皇爭權、十字軍東征之時、教皇權力、達於極點、東征失敗以後、人民崇拜教皇心漸冷、各國王侯乘機提倡國粹主義、排斥皇帝詔書及教皇令旨、自爲政治上、宗教上之主權者、權不集於中央、而分集於各國政府。歐洲中原政治上、無中心點、再起十字軍、大不易易。所以蒙古兵西征、終未遇着大抵抗者、統觀以上各點、足徵時勢造英雄、蒙古的雄飛、可以說是時勢造出來的。如果那時候、中國方面出一漢武帝、唐太宗、西洋方面出一亞歷山大或拿破侖究竟鹿死誰手、尙不一定、偏偏英雄不生在一時、真令讀史者、寂寞萬分、我常說冒頓的強橫、怎不遇着漢武帝、又怎遇不着秦始皇。假令兩大英雄、統率兩大民族、以干戈相見於疆場、必能聚全幅精神於槍林箭雨之中、決一勝負、東洋史上、又增出許多材料。成吉思汗那時候、如逢一個對手、未必鐵蹄踏遍天下啦。蒙古光榮的偉大歷史、和勃興的原因、已如上述。至其失敗、確是因爲沒有文化、只有破壞的能力、而無建設的能力、關於蒙古之失敗、和蒙古之衰弱、都在

本題以外、所以我不必詳述、我所諄諄告誡於蒙古同胞者、漫說蒙古民族現在沒有成吉思汗、就是成吉思汗復生、加上物質文明、趕得上現代、英、法、德、美、而亦不容其橫行、歐戰前德皇威廉勢力何等雄壯？差不多也是一個成吉思汗、而他那抱著帝國主義的侵略政策、竟被世界各國、所唾棄、卒之國破家亡、身敗名裂、由這看起來、帝國主義、是不容於今日之世界了。我們親愛的蒙古同胞、既然痛恨帝國主義的凶暴、我們的眼光、自然要放大一些、必須抱着那孔子及孫總理世界大同的主義、努力於蒙古文化的促進、知識充分以後、不但振興蒙族、是我們的責任、就是把中華其他四個民族、一同的振興自強起來、那纔是我們責任呢！現在世界各國軍縮會議、已經簽字、是大家均向和平的路上走了。以戶口極少、物質文明極不發達之蒙古。何必定以成吉思汗的武功爲標準呢？我們蒙古同胞、稍有知識的、或知識極高的分子、他們主張和言論、何嘗是單言蒙古民族呢？處處都是說漢蒙合作、彼此互助、那麼蒙古歷史的偉大、便是中國歷史的偉大、蒙古的勃興、也可說是我們中華民族的勃興啊！

懲治盜匪暫行條例與刑法之比較及其關連（續）杜維森

（乙）懲治盜匪暫行條例與刑法之關連

以上所述皆爲懲治盜匪、暫行條例與刑法之比較、足見懲治盜匪、暫行條例之科刑、實較刑法之科刑爲重、而爲刑法之特別法。觀懲治盜匪暫行條例第十條及刑法第九條、又可見兩法更有密切之關連。刑法總則共犯一章、與懲治盜匪暫行條例關係、尤爲重大。我蒙古同胞之必須明瞭者在此、森之所以不憚煩瑣、期引起同胞注意者、亦在此。嘗聞有一時誤爲感情所支配、或欠缺法律之常識、致蹈共犯罪惡、而身陷法網者、比比皆是、良可悲夫。爰列舉此等情況、爲我同胞述之：

（1）供給盜匪犯罪之器具

如某甲意圖搶劫、或聚衆、或結合大幫盜匪、而缺乏槍械子彈、向某乙借用。並云得財後、彼此均分、乙明知甲將爲此犯罪行爲、但因感情關係、而借與之、縱乙未爲搶劫行爲、亦未得贓物、而祇此供給犯罪器具行爲、已成爲共犯矣。又如某丙以供給盜匪槍械子彈、希圖分贓爲常業、（即俗所謂放槍馬股者）則爲共同正犯、與盜匪處同一之刑。

(2) 指導盜匪犯罪之方法

刑法第四十二條、二人以上共同實施犯罪之行為、皆為正犯。參看第四十四條但書民國六年前、大理院判例上字第二〇〇號強盜在房上瞭望把風、夥犯入室搜贓、傷害二人、把風者亦負共同實施之責。

如盜匪多名、意圖搶劫某處、而不知某處某家虛實、及入院途徑、乃某甲為之哨探報告虛實、某乙為之把風、或為鄉導、某丙為之設計、如何搶劫？則甲乙丙三人、皆為共同正犯、與盜匪處同一之死刑、因在實施犯罪行為之際、幫助盜匪也、

(3) 激勵盜匪犯罪之意思

刑法第四十三條、教唆他人、使之實施犯罪之行為者、為教唆犯。教唆教唆犯者亦同。教唆犯處以正犯之刑。激勵盜匪犯罪之意思者、犯罪人因貧所累、本無意為盜匪行為、而因某甲教唆激勵、始促成盜匪行為也。按此為盜匪共犯中之教唆犯、與正犯處同一之刑。

(4) 說票行為

刑法第四十四條、但書於實施犯罪行為之際、爲直接及重要之幫助者、處以正犯之刑。

盜匪擄人勒贖者、非有說票之人、不足達到其擄人勒贖之目的、是故說票之人、在盜匪實施犯罪行為之際、加以直接及重要之幫助、亦與盜匪正犯處同一之死刑。乃近有欠缺法律常識、或誤爲感情支配之人、爲人說票、不忍坐視被擄人遇害、以致身罹重罪、寧不可傷、至於說票爲常業之人、多半與盜匪勾結、處以極刑、則亦不足惜矣。

(5)分贓窩匪行爲

窩匪分贓之人、乃盜匪之共同正犯、實屬罪大惡極、非處以嚴刑峻法、何足以儆兇惡、而保善良、此乃盡人皆知、諒無待詳解自明也。

前此所述種種、皆爲懲治盜匪暫行條例、與刑法之關連、此外於犯罪前幫助盜匪者爲從犯。他如收受搬運寄藏收買贓物、或爲牙保者、自成立刑法上之贓物罪、此亦懲治盜匪暫行條例與刑法之有關聯者也。餘可類推、茲不再贅、惟望蒙胞閱此、或可引起研究法學興味、庶於法律常識、不無小補。第條一知半解、所述未盡詳明、

蒙旗旬刊 第三卷 第六期 論著 懲治盜匪暫行條例與刑法之比較及其關連 一二
謬誤瑕疵、自所難免、尙希諸君子諒而教之。

阿諛取容男子恥爲妾婦之道

本真不鑿大人不失赤子之心

◎附錄◎

蒙古會議決議案

(續)

辛 實業類

一 蒙古農業計劃案 蒙藏委員會提第二次大會原案通過

查蒙古土地面積、約千餘萬方里、幾佔全中國領土四分之一而有餘。然實行開闢耕種者、尙屬寥寥、蒙民之大多數、仍保持其游牧生活、食肉飲酪、固無害於體魄之發育、逐草遷徙、實有碍於文化之增進、此蒙古同胞之智慧文化、所以逐漸落後也。欲挽此弊、須將蒙古地域、按土質氣候分區耕牧、使蒙民之生活日見安定、則文化亦自因之滋進矣。茲特就蒙古農業分項計劃列後：

一、調查土質 查內蒙東部、宜黍、稷、大豆、西部宜高粱、筱麥。外蒙庫北一帶、亦適於二麥之播種、以幅員廣闊之故、地質各異、種植遂因之不同、故宜先從事各地土質氣候之調查、以爲選種之標準。

二、宣傳利益 蒙古習於游牧、不知耕植之利、故宜先將農業與人生之體智及社會

之文化種種關係、詳爲宣傳、使人人深明農業之重要、而樂於耕種。

三、設立農校 就蒙古適於耕種各區域、設立農業學校、培植農業人材、以便就地研究、指導耕種。

四、設立農場 就蒙古適於耕種各地、酌設農事試驗場、專指導農民、以選種耕地之方法、暨與以試驗之榜樣、並可附設農產物陳列館、以資比較、而便仿效。

五、提倡水利 蒙古多沙、天氣亢旱、若不事水利、專賴雨水之滋潤、一遇旱魃爲災、時有赤地千里之患。故宜竭力提倡鑿井修渠、各種水利、以興農業、如黃河套一帶土地、每年藉水渠之灌溉、無不豐收、其明證也。

六、改良農器 蒙古人口稀少、土地廣闊、地多荒廢。近年內地遷徙人民、雖爲數不少、然土地之荒廢如故也。最好酌購外國耕地利器、實行仿造、推行各地、以救此弊。

七、獎勵耕農 蒙民初習耕種、難獲厚利、稍不如願、即灰心進取。故對於農民種植得法、收穫豐餘者、宜特別獎勵、以資提倡。至食糧運入內地銷售、宜減輕

課稅、以廣招徠、能照此辦理、則蒙民皆知農業之利益、習慣性成、自不難化游牧爲農業、生活既獲安定、文化亦因漸進矣。

(未完)

治家務要量入爲出

辦事必須仗義輕財

新書

和聲與製曲 一冊 六角

詩今選 二冊 一元二角

西洋樂器提要 一冊 九角

西洋樂器之類別及其時史，述西樂之傳播、高低、強弱，及各種樂器發音之原理。中編詳列各種樂器之形式：如木質、金質、吹奏、樂奏、鼓類、鐘、鐘樂器、下編述西洋樂器之應用：如樂隊之組織、重要樂器之用途，得此一書，於西洋樂器及其應用，瞭如指掌矣。

昆曲新導 二冊 一元八角

本書共選南北清曲百二十支，一律由工尺譜譯成西樂譜，以供有志學習昆曲而不能工尺譜者之用。凡中華書局之圖名，本均製成西樂所用之C調D調等。卷首附「昆曲」一圖，對於昆曲之起源及流傳等，詳述如左。

七姊妹遊花園 一冊 二角
春天的快樂 一冊 一角半
麻雀與小孩 一冊 一角半

這三種歌劇，都是兒童文學家徐錫麟先生的得意之作。樂音高尚，趣味深長，詞句清新，曲調流麗。可以欣賞文藝，可以練習歌聲，真是最出色最名貴的劇本。

神奇少年 一冊 二角半

是書敘述兄弟二人，因事被救脫險，其父不察，將二子逐逐林中，幸遇仙人收養，撫養成人。最後兄弟二人同歸故行，各得奇效五種。見其五狀之力，斬妖精，救公主，與公主結婚。旋又與仙人，不爭竟遭妖障所陷，被化一石子，沉之山淵；時其弟適遇五奇獸來，因得獲救。全書情節曲折，變幻無窮，不可多得之佳也。

新聞編輯法 一冊 五角

本實用指導的精華，敘述新聞的功用、特性，以及新聞採訪等一切方法；對於編輯上應用的知識尤為詳盡。除了理論，不但可以得到編輯新聞的智識，且足以引起經營新聞事業的興趣。

可愛的小圖書館 一冊 四角半

本書用淺顯的體裁，將圖書館的購置法、分類法、服務法、管理法、閱覽法以及其他辦理圖書館事業的智識，條條分條地介紹給讀者。為兒童們課餘服務必讀圖書，也是辦理學校圖書館者最好的參攷書。

巡察團日記 一冊 三角半

本書用日記的體裁，敘述關於巡察團應做的各種實際用的方法。從這本書裏，可以得到許多智識與忠告。不僅可供學生們閱讀，就是成人們，也可從中獲得許多實用的智識。

◎調 查◎

唐古特喀爾喀旗調查記

陳化新譯

計開

一、疆界

查本旗南接東土默特旗、西連喀爾喀左旗、東北兩部與錫埒圖庫倫旗相接、南北長約四十里、東西寬約三十里、

二、山川

旗之東境有巴彥察干山、支脈起伏、上多碎石、下繞溝壑、惟林木稀少、雖有灌木叢生、亦爲數無幾、山之四週、地多高低不平、而可耕者僅居半數、旗境南部有庫肯河、發源於喀爾喀左旗後河子地方、伊古以來河名未改、

三、地土

查本旗土質瘠薄、且多溝壑、其土色分黃白二種、水則味苦性烈、全旗蒙民輪耕熟地、僅不過有兩萬畝之譜、並無荒田平甸鹹城等類、

四、物產

查本旗農產、如穀黍蕎麥梁菽之類居多、但所賴者惟穀子蕎麥兩種、其他糧類、多不及熟、至於畜類、則耕田馬牛、每戶祇有一二頭而已、別無所產、

五、氣候

查本旗氣候、春暖較晚、秋冷又早、且常有狂風冰雹之害、

六、人民

查本旗蒙戶、僅有二百五十餘戶、男女共有六百五十九名口、風俗簡陋、

貪了世味的滋味必招性分的損

討了人事的便宜必吃天道的虧

◎新聞◎

首都將建蒙藏會館

票選籌備專員
經費分頭勸募

【南京通訊】自國民政府、建都南京、并組織蒙藏委員會以來、僻處西北之蒙藏人士、不辭萬里梯山航海、接踵來京、或代表地方、或在京工作、尤以在本京黨軍政各學校求學者爲大多數、統計目下蒙藏旅京人士、（包括青海西康之蒙藏人）約共有二百數十餘人、實爲空前所未有、惜尙無如何組織、俾得聚會一堂、考試院長戴季陶氏、向極注意蒙藏、對於培植蒙藏青年、尤爲熱心、深以旅京蒙藏人士、有團結組織之必要。故於去歲年底、特於私宅備餐、邀請蒙藏旅京人士三十餘人、及蒙藏會委員長馬福祥、席次戴氏建議在首都、建築一大規模之蒙藏會館、內設蒙藏教育、實業、宗教、等協會、除旅京人士、將聯絡感情、統一意志、並可予新到京蒙藏之同鄉、種種便利外、尙可作協助政府、開發蒙藏之有力機關。蓋蒙藏事務、雖

經政府積極辦理、尙須蒙藏人起來去做、以補助政府之不足云云

▲邊省添設蒙務廳案

蒙藏會據駐平辦事處、副處長卓特巴扎普呈請於沿邊省分、添設蒙務廳、特簡熟諳邊情賢明大員專司治理、俾策進行、該會已轉呈行政院核奪。(國)

▲錫林格勒副盟長等相率回旗

錫林格勒副盟長兼察省委員德穆楚克棟魯布暨卓索圖盟喀爾沁左旗扎薩克默爾賡額、前因晉謁張副司令、有所呈述、業已到遼多日、關於接洽事務、亦均辦理完竣。茲因各該旗內要公甚多、不克久留、於日前該副盟長等相率回旗、並由北寧路特備頭等車一輛、以便乘用、臨行有蒙旗處袁許兩處長、及各機關人員等前往車站歡送云。(國)

▲蒙藏土司請易名稱

南京 寄居青海之土司李承襄等、因中央對蒙藏各項制度、力加改革、惟土司制度、係捍衛邊防、不宜遽撤藩籬、特呈請蒙委會、轉咨內政軍政兩部、將蒙藏王公千百戶及內地各土司制度、另易相當名稱、以避免封建名號、所屬兵隊、由中央予以

改編。(國)

▲張副司令晏請在遼各王公

副司令刻以各旗王公、先後來遼晉謁者、業有多起、接見之下、詳悉各旗庶政釐平、民阜物泰、而蒙情內向、益見肫摯、該王公等遠道來謁、頗多幸勞、特飭蒙旗處派員妥爲招待、以示優渥：並日前東請此次來瀋錫林格勒副盟長德王。喇爾沁左旂默扎薩克。阿魯科爾沁旂旺扎薩克。賓圖王旂烏扎薩克、並駐遼之遼爾罕王旗及蒙旗處袁許兩處長等數十人、濟濟一堂、杯觥交錯、賓主盡歡而散云。(國)

▲達王府兒童語言競進會開會勝况

瀋陽小河沿、達爾罕王府、於日前舉行第七次兒童語言競進會、振鈴開會後、行禮如儀：首由該府家庭教師、報告開會宗旨、既而兒童開始演講、包淑郁講英文故事、次即演說。包玉華講「我的蒙古教育」。包淑玲講「女子教育與中國前途」包競學講「美滿生活的途徑」。包懋勤講「婦女對於建設新中國應有的貢獻」。包淑仁講「孝親」。包德本講「國家造成的要素」。包靜安講「學生救國的方法」。包佳敬講「互助」。包宏業講「求學應當努力」。包錦文講「驕者必敗」。最後爲包

克明致謝來賓、講演之聲音、均甚宏亮、聽者動容、來賓中王化一、閻玉衡、均有贈言、勉勵有加。當場發獎、并作跳舞唱歌等餘興、中華書局爲獎勵該府競進會、特備數種兒童應用書籍、(小朋友與兒童玩具)藉資鼓勵云。

▲改進蒙古司法

中央頒到大綱八條
將提蒙旗會議討論

內蒙各旗司法行政、辦理極爲幼稚、當局早有改進之意、而就中改良司法一項、尤屬切要、以蒙旗各地之民間訴訟、向由各旗署包辦、且與我國法律諸多不合、當局決將此種礙礙、解決、分別籌設各級法院、以爲治蒙之先聲。最近政委員會已奉到中央蒙藏委員會制定之改進蒙古司法院大綱八條、當批交蒙旗處遵照、茲覓得該大綱原文照錄如下、

(一) 蒙古地方、應於旗治、或其他適宜地點、由司法院派員籌設獨立司法機關、未成立以前、司法事務暫仍其舊。(二) 蒙古地方獨立司法機關之管轄區域、按各該地方情形另行劃定之。(三) 蒙古地方、現已設立及將來籌設之獨立司法機關、

須參用蒙人爲推事及檢察官、並須設蒙文譯員及代繕訴狀處、以期便利蒙人之訴訟、參用蒙人辦法另定之。(四)蒙古地方、得設民事調解處、依照國民政府頒布之民事調解法、辦理之。(五)蒙古世爵喇嘛等私人、均不得受理或處理關於司法案件。(六)蒙古各旗應選送兼通漢蒙語言文學之蒙人入各法律學校肄業。(七)游牧地方、得因其情形、採用巡迴審判制度。(八)蒙古地方司法機關、傳集蒙人時、應請該管旗署、或旂員協助辦理之。

▲東北蒙旗師範校長易人

東北蒙旗師範校長、郭道甫前經政委員會張主席調回秘書廳辦事、遺席委遼寧省立圖書館館長、卞鴻儒接充、卞氏係瀋陽高等師範國文史地部畢業、學識淵博、經驗宏富、爲東北教育界之健者、此次出長該校、必有極大建設云。

上海世界書局出版

新主義教科書

初級小學

前期小學三民主義課本	八冊每冊七角五分	前期小學國語讀本	八冊每冊五角二分	前期小學社會課本	八冊每冊四角	前期小學常識課本	八冊每冊四角五分	前期小學自然課本	八冊每冊四角	前期小學算術課本	八冊每冊四角	前期小學國語讀本	四冊每冊一角四分	後期小學三民主義課本	四冊每冊一角四分	後期小學國語讀本	四冊每冊一角四分	後期小學算術課本	四冊每冊一角六分	後期小學歷史課本	四冊每冊一角四分	後期小學地理課本	四冊每冊一角五分	後期小學自然課本	四冊每冊一角二分	後期小學衛生課本	四冊每冊一角	後期三民主義操教本	一冊每冊一角
------------	----------	----------	----------	----------	--------	----------	----------	----------	--------	----------	--------	----------	----------	------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	--------	-----------	--------

高級小學

前期小學三民主義課本	八冊每冊七角五分	前期小學國語讀本	八冊每冊五角二分	前期小學社會課本	八冊每冊四角	前期小學常識課本	八冊每冊四角五分	前期小學自然課本	八冊每冊四角	前期小學算術課本	八冊每冊四角	前期小學國語讀本	四冊每冊一角四分	後期小學三民主義課本	四冊每冊一角四分	後期小學國語讀本	四冊每冊一角四分	後期小學算術課本	四冊每冊一角六分	後期小學歷史課本	四冊每冊一角四分	後期小學地理課本	四冊每冊一角五分	後期小學自然課本	四冊每冊一角二分	後期小學衛生課本	四冊每冊一角	後期三民主義操教本	一冊每冊一角
------------	----------	----------	----------	----------	--------	----------	----------	----------	--------	----------	--------	----------	----------	------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	--------	-----------	--------

遼寧

鼓樓北

世界書局發行

言文對照初等學生文範	四冊五角	言文對照初等作文新範	四冊四角	言文對照初等論說新範	四冊四角	新式國語文範本	二冊三角	新式白話文範本	二冊三角	新式紀事文範本	二冊三角	新式作文範本	二冊三角	言文對照高等學生文範	三冊五角	言文對照高等應用文範	三冊四角	言文對照高等作文新範	三冊六角	言文對照高等作文新範	三冊六角	言文對照高等論說文範	二冊四角	新學生大字典	六冊一元二角	新學生國語字典	甲種二冊六角 乙種二冊四角 丙種二冊二角	華英學生普通字典	一冊四角	合璧學生普通字典	一冊二角五分	詞性紅皮中華字典	一冊一元七角五分	解性紅皮中華字典	一冊一元五角
------------	------	------------	------	------------	------	---------	------	---------	------	---------	------	--------	------	------------	------	------------	------	------------	------	------------	------	------------	------	--------	--------	---------	----------------------------	----------	------	----------	--------	----------	----------	----------	--------

本 雜 誌 廣 告 價 目 表

備 註	每 期	價 目	類 種
(一)各種廣告概以現大洋計算(單位元)三 月九折·半年七折·全年五折·工程人材謀 事廣告減收半價 二凡在本誌登有廣告者每期送該期雜誌 一冊 三)登錄廣告請至蒙旗處蒙旗旬刊編輯社 洽	十 八	元	全 面
	元 十	元	半 面
	元 六	元	四 分 之 二
	元 四	元	八 分 之 一
	元 三	元	十 分 之 一
	元 二	元	三 省 工 商 題 名 錄

民國二十年 月出版

編輯者 東北政務委員會蒙旗處

發行者 東北政務委員會蒙旗處

印刷者 漢文部遼寧萃斌閣

蒙文部東蒙書局

遼寧城內

吉順絲房百貨商場廣告

本號應時運到大宗皮襖綢緞呢絨綉花印花衣料翠玉玩具餽禮贈券唱機話
片無線電榧跳舞音樂男女時鞋俱全電梯升降代步屋頂花園遊覽並設食堂

備有茶點如蒙

惠顧無任歡盼

中電話 一樓二九〇號 批發部一七九三日長電話三八七六番
二樓二九〇號 中國有線電掛號六二九九無線電〇六七九

通知

逕啓者 敝處發行蒙旗旬刊原爲啓迪蒙民知識促進
文化起見凡各蒙旗人士有欲閱覽 敝刊者 敝處極表
歡迎函索即寄概不收費恐未週知用特奉告此致
各位讀者

東北政務委員會蒙旗處謹啓

十月二十五日

專治痰喘咳嗽之良方如下

麻黃

密製

桑皮

密製

丹皮

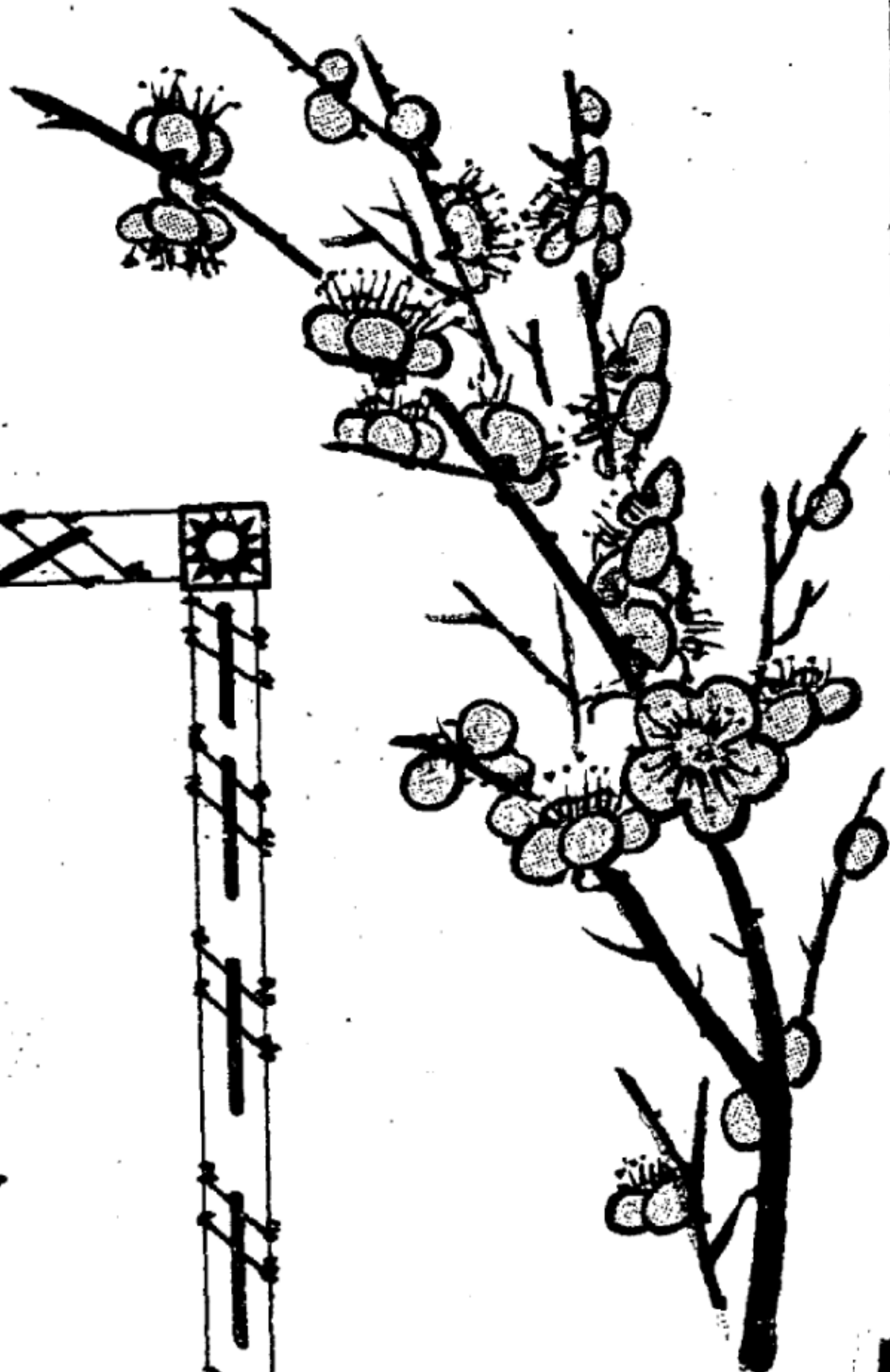
甘草

山查

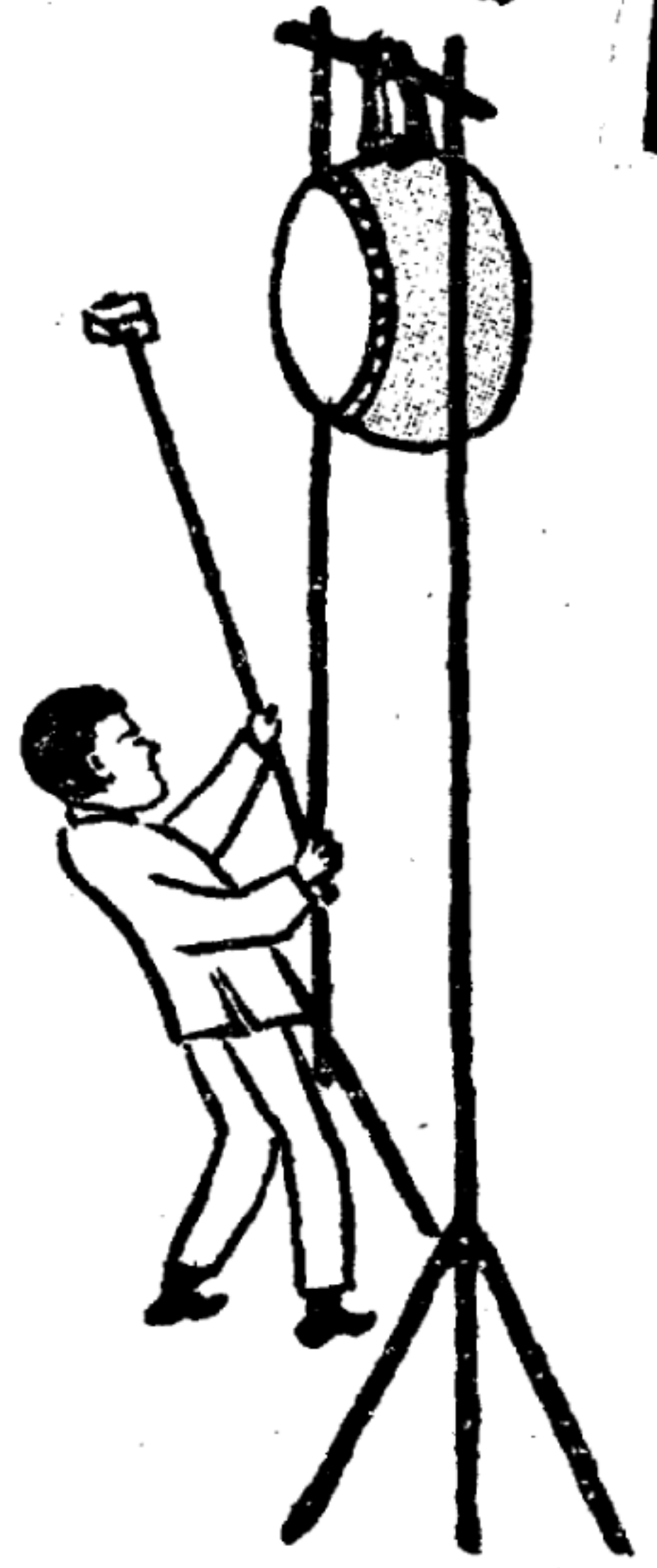
以上各藥均貳錢水煎服此藥係屬古方由友人處得來醫愈甚夥凡老年痰喘

服數劑即能斷根效驗如神恐未週知用特謹白

袁慶恩謹白



FORNOR NARRIUSI GOR ANRINIUSI TROUJI RORU OF ANRINI



創 辦 五 族 一 家 天 下 為 公 和 衷 共 濟 促 進 大 同

席

張

主

席



創

辦 五 族 一 家

本 刊 天 下 為 公

之 和 衷 共 濟

旨 促 進 大 同

趣

天 下 為 公 和 衷 共 濟 促 進 大 同

ಪದ ನವೆ ಹೆಲ ನವನು ತವವನು

ಅನುಪದ ನವನು ನವನು ನೆ ಅನುಪದನು ಅನುಪದನು ಅನುಪದನು

⊙ ಅನುಪದನು ಅನುಪದನು

ಅನುಪದನು ನವನು ನವನು ಅನುಪದನು (ಅನುಪದನು)

⊙ ಅನುಪದನು ಅನುಪದನು

(ಅನುಪದನು) ಏ ಏ ಹೆಲ

ನವನು ನವನು ನವನು ನವನು ನವನು

ಅನುಪದನು ಅನುಪದನು ಅನುಪದನು ಅನುಪದನು

ಅನುಪದನು ನವನು (ಅನುಪದನು) ನವನು ನವನು

ಅನುಪದನು ಅನುಪದನು ಅನುಪದನು ಅನುಪದನು

⊙ ಅನುಪದನು ಅನುಪದನು

ಅನುಪದನು ಅನುಪದನು ಅನುಪದನು ಅನುಪದನು

⊙ ಅನುಪದನು

ಅನುಪದನು
 ಅನುಪದನು
 ಅನುಪದನು
 ಅನುಪದನು
 ಅನುಪದನು
 ಅನುಪದನು

Arif. 7. Arif. 7. Arif. 7. Arif. 7. Arif. 7.

© Arif. 7. Arif. 7. ©

1) **Physical and Mental Health** - Physical health is the state of the body and mind. It is the foundation of overall well-being. A healthy body and mind are essential for a good quality of life.

2) **Emotional and Social Health** - Emotional health is the state of the mind and emotions. It is the ability to manage stress and cope with life's challenges. Social health is the state of the relationships and social support system.

3) **Financial Health** - Financial health is the state of the financial resources and stability. It is the ability to manage money and meet financial needs.

4) **Spiritual Health** - Spiritual health is the state of the soul and inner self. It is the ability to find meaning and purpose in life.

5) **Environmental Health** - Environmental health is the state of the natural and built environment. It is the ability to live in a safe and healthy environment.

6) **Occupational Health** - Occupational health is the state of the work and career. It is the ability to find a meaningful and satisfying job.

7) **Community Health** - Community health is the state of the community and society. It is the ability to live in a safe and healthy community.

8) **Personal Health** - Personal health is the state of the individual and their well-being. It is the ability to live a healthy and happy life.

1. **Wissenschaftliche Grundlagen** : Die Arbeit ist auf der Grundlage der Erkenntnisse der **Sozialpsychologie** und der **Organisationspsychologie** durchgeführt. Es geht um die Untersuchung der **sozialen Interaktion** in Gruppen und die **Einflussfaktoren** auf das **soziale Verhalten**.

2. **Ziele und Aufgaben** : Ziel der Studie ist es, die **soziale Norm** in einem Team zu identifizieren und zu beschreiben. Die Aufgabenstellung besteht darin, die **soziale Norm** zu messen und zu erklären.

3. **Methodik** : Es handelt sich um eine **experimentelle Studie**. Die Teilnehmer sind in **Gruppen** eingeteilt und sollen eine **soziale Norm** festlegen. Die **soziale Norm** wird durch die **Reaktion** der Teilnehmer auf eine **soziale Situation** gemessen.

4. **Ergebnisse** : Die Ergebnisse zeigen, dass die **soziale Norm** in einem Team **stabil** ist und sich **über die Zeit** hinweg **ändert**. Die **soziale Norm** wird durch die **soziale Interaktion** in der Gruppe **geprägt**.

5. **Schlussfolgerungen** : Die Ergebnisse zeigen, dass die **soziale Norm** in einem Team **stabil** ist und sich **über die Zeit** hinweg **ändert**. Die **soziale Norm** wird durch die **soziale Interaktion** in der Gruppe **geprägt**.

1. **Introduction** - The purpose of this study is to investigate the effects of the proposed system on the performance of the system. The study is organized as follows: Chapter 1: Introduction; Chapter 2: Literature Review; Chapter 3: Methodology; Chapter 4: Results and Discussion; Chapter 5: Conclusion.

2. **Methodology** - The study is conducted using a combination of qualitative and quantitative methods. The data is collected through a series of experiments and analyzed using statistical methods. The results are presented in Chapter 4.

3. **Results and Discussion** - The results of the study show that the proposed system significantly improves the performance of the system. The improvement is most noticeable in the area of system reliability and security. The discussion in Chapter 4 provides a detailed analysis of these results.

4. **Conclusion** - The study concludes that the proposed system is a viable solution for improving the performance of the system. The results of the study provide strong evidence for this conclusion. The study also identifies areas for further research and suggests potential future work.

ନିର୍ଦ୍ଦେଶିତ

୧୦) ନିର୍ଦ୍ଦେଶିତ ଏହି କାଳରେ ଯେଉଁଠି କୌଣସି ସମାଜର ସ୍ୱାଧୀନତା ଓ ସ୍ୱାଧୀନତା ଉପରେ କୌଣସି ଆକ୍ରମଣ ହୁଏ, ତାହା ସମସ୍ତଙ୍କର ସ୍ୱାଧୀନତା ଓ ସ୍ୱାଧୀନତା ଉପରେ ଆକ୍ରମଣ ଅଟେ।

ଏହା ସତ୍ୟ ଅଟେ ଯେ ଯେତେବେଳେ କୌଣସି ଦେଶର ସ୍ୱାଧୀନତା ଓ ସ୍ୱାଧୀନତା ଉପରେ ଆକ୍ରମଣ ହୁଏ, ତାହା ସମସ୍ତଙ୍କର ସ୍ୱାଧୀନତା ଓ ସ୍ୱାଧୀନତା ଉପରେ ଆକ୍ରମଣ ଅଟେ। ଏହା ସତ୍ୟ ଅଟେ ଯେ ଯେତେବେଳେ କୌଣସି ଦେଶର ସ୍ୱାଧୀନତା ଓ ସ୍ୱାଧୀନତା ଉପରେ ଆକ୍ରମଣ ହୁଏ, ତାହା ସମସ୍ତଙ୍କର ସ୍ୱାଧୀନତା ଓ ସ୍ୱାଧୀନତା ଉପରେ ଆକ୍ରମଣ ଅଟେ। ଏହା ସତ୍ୟ ଅଟେ ଯେ ଯେତେବେଳେ କୌଣସି ଦେଶର ସ୍ୱାଧୀନତା ଓ ସ୍ୱାଧୀନତା ଉପରେ ଆକ୍ରମଣ ହୁଏ, ତାହା ସମସ୍ତଙ୍କର ସ୍ୱାଧୀନତା ଓ ସ୍ୱାଧୀନତା ଉପରେ ଆକ୍ରମଣ ଅଟେ। ଏହା ସତ୍ୟ ଅଟେ ଯେ ଯେତେବେଳେ କୌଣସି ଦେଶର ସ୍ୱାଧୀନତା ଓ ସ୍ୱାଧୀନତା ଉପରେ ଆକ୍ରମଣ ହୁଏ, ତାହା ସମସ୍ତଙ୍କର ସ୍ୱାଧୀନତା ଓ ସ୍ୱାଧୀନତା ଉପରେ ଆକ୍ରମଣ ଅଟେ।

(2)

ଆମେ ସେ ଆମେ ଚି ମଧ୍ୟେ ଚଳି ଯିବୁ ।

ଠାକୁରାଣୀ ସେ ଆମେ ଚି ମଧ୍ୟେ ଚଳିବୁ ।



ଆମେ ଚଳିବୁ ଚଳିବୁ ଚଳିବୁ ଚଳିବୁ ଚଳିବୁ ।



ଆମେ ସେ ଆମେ ଚଳିବୁ ଚଳିବୁ ଚଳିବୁ ।

ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ କାର୍ଯ୍ୟରେ ରଖିବା, ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ କେହି

କିମ୍ବା କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ, କିମ୍ବା କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ

କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ, କିମ୍ବା କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ

କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ, କିମ୍ବା କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ

କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ, କିମ୍ବା କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ

କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ, କିମ୍ବା କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ

କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ, କିମ୍ବା କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ

କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ, କିମ୍ବା କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ

କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ, କିମ୍ବା କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ

କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ, କିମ୍ବା କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ

କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ, କିମ୍ବା କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ

କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ, କିମ୍ବା କାର୍ଯ୍ୟରେ ସମ୍ମତ ହେବାକୁ

© ଆବଶ୍ୟକୀୟ ସମସ୍ତ

(11)

Question, - Write a note on the following :-

(10 marks)

1. The process of selection of a candidate for a job is known as recruitment. It is a process of identifying, attracting, selecting and appointing suitable candidates for an organization. It is a continuous process and it is a part of the human resource management. It is a process of finding and securing the best people for the organization. It is a process of identifying, attracting, selecting and appointing suitable candidates for an organization. It is a continuous process and it is a part of the human resource management. It is a process of finding and securing the best people for the organization.

ଆହୁରି କି ଉପାଦାନ , ଶୁଣିବା ପାଇଁ ଗୋଟିଏ ନିର୍ଦ୍ଦେଶାବଳୀ ଦେବାକୁ ହେବ ।
ଶୁଣିବା ପାଇଁ ଉପାଦାନର ଆବଶ୍ୟକତା , ଉପାଦାନର ପ୍ରତି ଆବଶ୍ୟକତା ଦେଖିବା
ଦେଖିବା , କି କିପରି ତାହା କିପରି ହେବ ତାହା କିପରି କିପରି ହେବ ତାହା
ଦେଖିବା , ଶୁଣିବା ପାଇଁ କି କିପରି କିପରି ହେବ ତାହା ଦେଖିବା ତାହା
ଦେଖିବା , କିପରି କିପରି କିପରି ହେବ ତାହା ଦେଖିବା ତାହା ଦେଖିବା ।

(3)
ଉପାଦାନର ଆବଶ୍ୟକତା , ଉପାଦାନର ଆବଶ୍ୟକତା , ଉପାଦାନର ଆବଶ୍ୟକତା ।

ଉପାଦାନର ଆବଶ୍ୟକତା , ଉପାଦାନର ଆବଶ୍ୟକତା , ଉପାଦାନର ଆବଶ୍ୟକତା ।
ଉପାଦାନର ଆବଶ୍ୟକତା , ଉପାଦାନର ଆବଶ୍ୟକତା , ଉପାଦାନର ଆବଶ୍ୟକତା ।
ଉପାଦାନର ଆବଶ୍ୟକତା , ଉପାଦାନର ଆବଶ୍ୟକତା , ଉପାଦାନର ଆବଶ୍ୟକତା ।
ଉପାଦାନର ଆବଶ୍ୟକତା , ଉପାଦାନର ଆବଶ୍ୟକତା , ଉପାଦାନର ଆବଶ୍ୟକତା ।

פאנעקלעך . דער זאנען נאך א זאך א גענען א גענען זאכען
 דערנאך פאן זען און א גענען און זאכען געזאגט דערנאך
 דער געזאגט זען זאכען אבער א גענען און דער זאכען זאכען ,
 און א גענען זאכען זאכען א גענען און זאכען א גענען א
 גענען א געזאגט דער און זאכען זאכען א גענען א גענען א
 זאכען א גענען א געזאגט דער און זאכען זאכען א גענען א
 געזאגט דער געזאגט דער און זאכען זאכען א גענען א גענען א
 זאכען א גענען א געזאגט דער און זאכען זאכען א גענען א
 געזאגט דער געזאגט דער און זאכען זאכען א גענען א גענען א
 זאכען א גענען א געזאגט דער און זאכען זאכען א גענען א
 געזאגט דער געזאגט דער און זאכען זאכען א גענען א גענען א
 זאכען א גענען א געזאגט דער און זאכען זאכען א גענען א
 געזאגט דער געזאגט דער און זאכען זאכען א גענען א גענען א
 זאכען א גענען א געזאגט דער און זאכען זאכען א גענען א

(2 0)

GRAND RIVER JAIL - REMOVED

NEW YORK DEPT. OF CORRECTIONS



NEW YORK STATE OFFICE



NEW YORK STATE ARCHIVES

ଯଦ୍ୟଦ୍ ନିଜେନ୍ୟନ୍ ଭିତ୍ତି ଯେ ନିପୁଣେ ଭିତ୍ତି । ତାରିଧେ କି ନିଜେ ନି ଦେହେଂ ।
 ନିଜେ କି ନିପୁଣେ ଯଦ୍ୟଦ୍ ନିପୁଣେ ଶିଳି ନିପୁଣେ ଯଦ୍ୟଦ୍ ନିଜେ ଯଦ୍ୟଦ୍ ନିପୁଣେ
 ନିପୁଣେ ନିପୁଣେ ଦେହେ ନିପୁଣେ ଯଦ୍ୟଦ୍ ନିପୁଣେ ଯଦ୍ୟଦ୍ ନିପୁଣେ ଯଦ୍ୟଦ୍ ନିପୁଣେ
 ନିଜେ କି ଦେହେନିପୁଣେ ନିଜେ ଭିତ୍ତି ଯେ ନିପୁଣେ ଭିତ୍ତି । ନିପୁଣେ ଦିନେଂ ।
 ନିପୁଣେ ନିପୁଣେ । ନିପୁଣେ ନିପୁଣେ କି ନିଜେ କି ନିପୁଣେ କି ନିପୁଣେ କି
 ନିପୁଣେ ଦେହେ ନିପୁଣେ । ତାରିଧେ କି ନିଜେ ଦିନେଂ । ନିପୁଣେ ନିପୁଣେ
 ଦିନେଂ । ନିପୁଣେ ନିପୁଣେ । ନିପୁଣେ ନିପୁଣେ ଦେହେ ଦେହେ ନିପୁଣେ
 ନିପୁଣେ କି ନିଜେ କି ନିଜେନ୍ୟନ୍ ।

(୧)

(୩୭) ନିପୁଣେ ଦିନେଂ । ନିପୁଣେ ଦେହେ ଦେହେ ଦେହେ ଦେହେ ନିପୁଣେ
 (ନିପୁଣେ ନିପୁଣେ)
 ନିଜେ ଦେହେଂ । ନିପୁଣେ ନିପୁଣେ ନିପୁଣେ ।
 ନିପୁଣେ ଦିନେଂ । ନିପୁଣେ ନିପୁଣେ ଦେହେ ଦେହେ ଦେହେ ନିପୁଣେ କି

ଅନ୍ୟ କୌଣସି କ୍ଷେତ୍ରରେ ନିର୍ଦ୍ଦେଶିତ କାର୍ଯ୍ୟ ସମ୍ପାଦନା କରାଯାଇପାରେ ।

ଅନ୍ୟ କ୍ଷେତ୍ରରେ (ଯଦି କୌଣସି କ୍ଷେତ୍ରରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରାଯାଏ) ତାହା ନିମ୍ନ

କ୍ଷେତ୍ରରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରାଯାଏ । କାର୍ଯ୍ୟ କରାଯିବାର ନିୟମ ସମ୍ବନ୍ଧରେ କାର୍ଯ୍ୟ

ନିମ୍ନ କୌଣସି କ୍ଷେତ୍ରରେ ନିମ୍ନ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରାଯାଏ । କାର୍ଯ୍ୟ

କରାଯିବାର ନିୟମ ସମ୍ବନ୍ଧରେ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରାଯାଏ । କାର୍ଯ୍ୟ

କରାଯିବାର ନିୟମ ସମ୍ବନ୍ଧରେ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରାଯାଏ । କାର୍ଯ୍ୟ

କରାଯିବାର ନିୟମ ସମ୍ବନ୍ଧରେ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରାଯାଏ । କାର୍ଯ୍ୟ

କରାଯିବାର ନିୟମ ସମ୍ବନ୍ଧରେ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରାଯାଏ । କାର୍ଯ୍ୟ

କରାଯିବାର ନିୟମ ସମ୍ବନ୍ଧରେ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରାଯାଏ । କାର୍ଯ୍ୟ

କରାଯିବାର ନିୟମ ସମ୍ବନ୍ଧରେ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରାଯାଏ । କାର୍ଯ୍ୟ

କରାଯିବାର ନିୟମ ସମ୍ବନ୍ଧରେ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରାଯାଏ । କାର୍ଯ୍ୟ

କରାଯିବାର ନିୟମ ସମ୍ବନ୍ଧରେ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରାଯାଏ । କାର୍ଯ୍ୟ

କରାଯିବାର ନିୟମ ସମ୍ବନ୍ଧରେ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରାଯାଏ । କାର୍ଯ୍ୟ

(୧)
(୨)

ଏବଂ ଲୋକ ଚାଲି ଯାଉଛନ୍ତି ସେଇ ସମୟରେ ଶୁଣିଲେ , ଯେ ଏହି ନିର୍ଦ୍ଦେଶ
 ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଖିବା ଓ ଏହା ଲୋକଙ୍କୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଖିବା ଲୋକଙ୍କୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ
 ଦେଖିବା ଲୋକଙ୍କୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ,

(୨୫)

ଶୁଣିଲେ ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି
 ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି
 ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି
 ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି
 ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି

ଯେଉଁଠି , ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଖିବା ଓ ଏହା ଲୋକଙ୍କୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ
 ଦେଖିବା ଲୋକଙ୍କୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଖିବା ଲୋକଙ୍କୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ,
 ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି
 ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି
 ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି
 ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି ଯେଉଁଠି

ଆମର ସ୍ୱାମୀ ନିଜ ସ୍ୱଭାବରେ ନିଜର ଦେହରୁ ଉଠିବେ
ପାରନ୍ତୁ ଏବଂ ତାହାକୁ ମଧ୍ୟ ସହ୍ୟ କରିପାରନ୍ତୁ । ଆମର ଶ୍ରଦ୍ଧା ଯେଉଁଠି
ଲେଖାଯାଇଛି ତାହାକୁ ଗ୍ରହଣ କରି ଉପରେ ଉଠିବେ ମଧ୍ୟ ସହ୍ୟ କରିପାରନ୍ତୁ
ନିଜର ଦେହରୁ ଉଠିବେ ତାହାକୁ ମଧ୍ୟ ସହ୍ୟ କରିପାରନ୍ତୁ । ଶ୍ରଦ୍ଧା
ତାହାକୁ ଉପରେ ଉଠିବେ ମଧ୍ୟ ସହ୍ୟ କରିପାରନ୍ତୁ ।

(୨୬)

ଆମରୁ , ଶ୍ରଦ୍ଧା ଯେଉଁଠି ଉଠିବେ । (ଆମରୁ) ତାହାକୁ ଉପରେ ଉଠିବେ
ମଧ୍ୟ ସହ୍ୟ କରିପାରନ୍ତୁ । ତାହାକୁ ଉପରେ ଉଠିବେ ମଧ୍ୟ ସହ୍ୟ କରିପାରନ୍ତୁ ।
ତାହାକୁ ଉପରେ ଉଠିବେ ମଧ୍ୟ ସହ୍ୟ କରିପାରନ୍ତୁ । ତାହାକୁ ଉପରେ
ଉଠିବେ ମଧ୍ୟ ସହ୍ୟ କରିପାରନ୍ତୁ । ତାହାକୁ ଉପରେ ଉଠିବେ ମଧ୍ୟ
ସହ୍ୟ କରିପାରନ୍ତୁ । ତାହାକୁ ଉପରେ ଉଠିବେ ମଧ୍ୟ ସହ୍ୟ କରିପାରନ୍ତୁ ।

ନିମ୍ନୋକ୍ତ ଉପାଦାନ ଉପରେ ଉପରୋକ୍ତ ଉପାଦାନ ଉପରେ
ଉପରୋକ୍ତ ଉପାଦାନ ଉପରେ ଉପରୋକ୍ତ ଉପାଦାନ ଉପରେ



ଉପରୋକ୍ତ ଉପାଦାନ ଉପରେ ଉପରୋକ୍ତ ଉପାଦାନ ଉପରେ
ଉପରୋକ୍ତ ଉପାଦାନ ଉପରେ ଉପରୋକ୍ତ ଉପାଦାନ ଉପରେ

ଉପରୋକ୍ତ ଉପାଦାନ ଉପରେ ଉପରୋକ୍ତ ଉପାଦାନ ଉପରେ
ଉପରୋକ୍ତ ଉପାଦାନ ଉପରେ ଉପରୋକ୍ତ ଉପାଦାନ ଉପରେ
ଉପରୋକ୍ତ ଉପାଦାନ ଉପରେ ଉପରୋକ୍ତ ଉପାଦାନ ଉପରେ
ଉପରୋକ୍ତ ଉପାଦାନ ଉପରେ ଉପରୋକ୍ତ ଉପାଦାନ ଉପରେ

අප්‍රේල් මිනිසුන්ට අත්‍යවශ්‍ය වන ගිණුම්වලට අයදුම් පත්‍රයක් යොමු කිරීමට අවස්ථාවක් ඇති බවට තීරණය කර ඇත. මෙහිදී අයදුම් පත්‍රයක් යොමු කිරීමට අවස්ථාවක් ඇති බවට තීරණය කර ඇත. මෙහිදී අයදුම් පත්‍රයක් යොමු කිරීමට අවස්ථාවක් ඇති බවට තීරණය කර ඇත.

(30)

අවස්ථාව :

ගිණුම්වලට අයදුම් පත්‍රයක් යොමු කිරීමට අවස්ථාවක් ඇති බවට තීරණය කර ඇත. මෙහිදී අයදුම් පත්‍රයක් යොමු කිරීමට අවස්ථාවක් ඇති බවට තීරණය කර ඇත.

ගිණුම් : ගිණුම්වලට අයදුම් පත්‍රයක් යොමු කිරීමට අවස්ථාවක් ඇති බවට තීරණය කර ඇත. මෙහිදී අයදුම් පත්‍රයක් යොමු කිරීමට අවස්ථාවක් ඇති බවට තීරණය කර ඇත.

ගිණුම්වලට අයදුම් පත්‍රයක් යොමු කිරීමට අවස්ථාවක් ඇති බවට තීරණය කර ඇත. මෙහිදී අයදුම් පත්‍රයක් යොමු කිරීමට අවස්ථාවක් ඇති බවට තීරණය කර ඇත.

(මෙහිදී අයදුම් පත්‍රයක් යොමු කිරීමට අවස්ථාවක් ඇති බවට තීරණය කර ඇත.)

© ගිණුම්වලට අයදුම් පත්‍රයක් යොමු කිරීමට අවස්ථාවක් ඇති බවට තීරණය කර ඇත. ©

הענין ש נאמר שיש בו נתינת נפש אל המצות כן אמרו גם
הנביא משה וכו' אמרו גם כן כפי מה שכתבתי לך שיש
בזה חכמה גדולה ופירוש זה, וזהו מה שכתבתי לך, וזהו
הענין ש נאמר שיש בו נתינת נפש אל המצות כן אמרו גם
הנביא משה וכו' אמרו גם כן כפי מה שכתבתי לך שיש
בזה חכמה גדולה ופירוש זה, וזהו מה שכתבתי לך, וזהו

- (1) אמרו גם כן כפי מה שכתבתי לך שיש בזה חכמה גדולה ופירוש זה, וזהו מה שכתבתי לך, וזהו
- (2) אמרו גם כן כפי מה שכתבתי לך שיש בזה חכמה גדולה ופירוש זה, וזהו מה שכתבתי לך, וזהו
- (3) אמרו גם כן כפי מה שכתבתי לך שיש בזה חכמה גדולה ופירוש זה, וזהו מה שכתבתי לך, וזהו

ଆବେଦନରେ ସେ କହିଛନ୍ତି ଶ୍ରୀ ୧୨, ଆବେଦନୀୟ ସମ୍ପତ୍ତିର ନିୟମାବଳୀର ଏକ
ଅଂଶ, ଆବେଦନୀୟ ସମ୍ପତ୍ତିର ନିୟମାବଳୀର ଏକ ଅଂଶ, ସଂଗ୍ରହର ଏକ ଅଂଶ ?

ଆବେଦନରେ ସେ ଆବେଦନ କରିଛନ୍ତି,

ସେ ଆବେଦନୀୟ ସମ୍ପତ୍ତିର ନିୟମାବଳୀର ଏକ ଅଂଶ, ଆବେଦନୀୟ ସମ୍ପତ୍ତିର ନିୟମାବଳୀର ଏକ ଅଂଶ, ସଂଗ୍ରହର ଏକ ଅଂଶ ?

(୩୨)
ଆବେଦନରେ ସେ ଆବେଦନ କରିଛନ୍ତି, ଆବେଦନୀୟ ସମ୍ପତ୍ତିର ନିୟମାବଳୀର ଏକ ଅଂଶ,
ଆବେଦନୀୟ ସମ୍ପତ୍ତିର ନିୟମାବଳୀର ଏକ ଅଂଶ, ସଂଗ୍ରହର ଏକ ଅଂଶ ?
ଆବେଦନରେ ସେ ଆବେଦନ କରିଛନ୍ତି, ଆବେଦନୀୟ ସମ୍ପତ୍ତିର ନିୟମାବଳୀର ଏକ ଅଂଶ,
ଆବେଦନୀୟ ସମ୍ପତ୍ତିର ନିୟମାବଳୀର ଏକ ଅଂଶ, ସଂଗ୍ରହର ଏକ ଅଂଶ ?
ଆବେଦନରେ ସେ ଆବେଦନ କରିଛନ୍ତି, ଆବେଦନୀୟ ସମ୍ପତ୍ତିର ନିୟମାବଳୀର ଏକ ଅଂଶ,
ଆବେଦନୀୟ ସମ୍ପତ୍ତିର ନିୟମାବଳୀର ଏକ ଅଂଶ, ସଂଗ୍ରହର ଏକ ଅଂଶ ?

අර්ධෝපානම නමාද , අපෙ ආරුකා ශ්‍රීතරා පවු තනුකඹ පවුනාදු ,
 හෙදු තොල ඉ ක්ප්පොන ට පදානපොඨ , නිපාදු ශ්‍රීතාදු ගුණම ජ ශ්‍රීකො
 තාපෙ ශ්‍රීතාදු ශ්‍රීතෙට , නිපෙ තොල ඉ ක්පො ට අපොදොඨ තෙටි ටෙ ශ්‍රීතාදු
 අඹ , තොල ක්පො ට අරුකා පවුනොදොඨ , තෙටිනෙ ශ්‍රීතරා තනුකඹ පවුනොදො
 ඹිකාදු ,

- (³²) ශික්ෂාධරා , තෙටි තාදාතොකා පවුනොදොඨ අනුපොදු අපෙඹෙටි පෙ අධික
 අනුපොදාදු ජ තෙටිනෙ ඔපා ට අනුකා ක්පොඨ ගෙ ට අනුපොදොඨ
 ඹිකාදු ප්‍රකාශන අකුණෙ පවුනෙ අපෙ ට ක්පා පවුනොදොඨොඨ ඔනෙ , ඹිකා
 අනුපොදු අනුපොදාදු ජ තෙටි අවු තෙටි ඹෙ කෙටිනෙ අනුටු , අනුපොදු තෙටිනෙ
 පවුනොදොදු ශ්‍රීතෙට , අනුපොදාදු ජ පවුනෙ ට ප්‍රකාශන අකුණෙ අනුටිටෙ ශික්ෂාදුඨ ,
 අනුටිනෙ , අනුපොදාදු ජ අනුටෙ ශික්ෂාඨ , කෙටිනෙ ජ තෙටි , අනුපොදොට පවු
 ශ්‍රීතරා අනුකා තනුකඹ පවුනොදොඨ අනුපෙ පවුනොදොඨොඨ ඹෙ ක්පොඨ පවුනොදොදොඨොඨොඨ
 ශික්ෂාදුඨ , අනුපොදාදු තෙටි ජ පවුනොදොදොඨොඨ ශ්‍රීතොකා , අනුටෙ

(3 6)



ଅନୁଷ୍ଠାନର ସମସ୍ତ କର୍ମ ସମ୍ପର୍କରେ ଉପରୋକ୍ତ ନିୟମାବଳୀ ପ୍ରଯୁଜ୍ୟ ।

ଉପରୋକ୍ତ ନିୟମାବଳୀର ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ପ୍ରସ୍ତୁତ କରାଯାଇଥିବା ନିୟମାବଳୀ ।

ଉପରୋକ୍ତ ନିୟମାବଳୀର ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ପ୍ରସ୍ତୁତ କରାଯାଇଥିବା ନିୟମାବଳୀ ।



ଉପରୋକ୍ତ ନିୟମାବଳୀର ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ପ୍ରସ୍ତୁତ କରାଯାଇଥିବା ନିୟମାବଳୀ ।

... of ...

... of ...

... of ...

... of ...

... of ...

... of ...

... of ...

... of ...

... of ...

... of ...

... of ...

... of ...

... of ...

(4 3)

אשר יבא אל ה' אלהינו ויאמר אלהינו
אשר יבא אל ה' אלהינו ויאמר אלהינו

אשר יבא אל ה' אלהינו

אשר יבא אל ה' אלהינו ויאמר אלהינו
אשר יבא אל ה' אלהינו ויאמר אלהינו

אשר יבא אל ה' אלהינו ויאמר אלהינו
אשר יבא אל ה' אלהינו ויאמר אלהינו

אשר יבא אל ה' אלהינו ויאמר אלהינו
אשר יבא אל ה' אלהינו ויאמר אלהינו

אשר יבא אל ה' אלהינו ויאמר אלהינו
אשר יבא אל ה' אלהינו ויאמר אלהינו

אשר יבא אל ה' אלהינו ויאמר אלהינו
אשר יבא אל ה' אלהינו ויאמר אלהינו

שכלל יום של עמי שיהיה יום של חשבון ושל תשובה ושל אמונה ושל אהבה

והוא יום של שחרור ושל שלום ושל אהבה ושל חיים ושל שגשוג

והוא יום של אהבה ושל חיים ושל שגשוג ושל שלום ושל שחרור

והוא יום של שחרור ושל שלום ושל אהבה ושל חיים ושל שגשוג

והוא יום של חיים ושל שגשוג ושל אהבה ושל חיים ושל שגשוג

והוא יום של אהבה ושל חיים ושל שגשוג ושל אהבה ושל חיים

והוא יום של חיים ושל שגשוג ושל אהבה ושל חיים ושל שגשוג

והוא יום של שגשוג ושל אהבה ושל חיים ושל שגשוג ושל אהבה

והוא יום של אהבה ושל חיים ושל שגשוג ושל אהבה ושל חיים

והוא יום של חיים ושל שגשוג ושל אהבה ושל חיים ושל שגשוג

והוא יום של שגשוג ושל אהבה ושל חיים ושל שגשוג ושל אהבה

והוא יום של אהבה ושל חיים ושל שגשוג ושל אהבה ושל חיים

והוא יום של חיים ושל שגשוג ושל אהבה ושל חיים ושל שגשוג

1. The first and most important principle is that the law is not a mere collection of rules, but a system of principles which guide the application of the law. The law is a living organism, which grows and changes with the needs of society. It is not a static body of rules, but a dynamic system which adapts to the changing circumstances of life. The law is a reflection of the moral and ethical values of a society, and it is the duty of the lawgiver to ensure that the law is just and equitable. The law is a tool for the promotion of the common good, and it is the duty of the citizen to obey the law and to contribute to the welfare of the community. The law is a system of principles which guide the application of the law, and it is the duty of the lawgiver to ensure that the law is just and equitable. The law is a reflection of the moral and ethical values of a society, and it is the duty of the lawgiver to ensure that the law is just and equitable. The law is a tool for the promotion of the common good, and it is the duty of the citizen to obey the law and to contribute to the welfare of the community.

(46)

The first and most important principle is that the law is not a mere collection of rules, but a system of principles which guide the application of the law. The law is a living organism, which grows and changes with the needs of society. It is not a static body of rules, but a dynamic system which adapts to the changing circumstances of life. The law is a reflection of the moral and ethical values of a society, and it is the duty of the lawgiver to ensure that the law is just and equitable. The law is a tool for the promotion of the common good, and it is the duty of the citizen to obey the law and to contribute to the welfare of the community. The law is a system of principles which guide the application of the law, and it is the duty of the lawgiver to ensure that the law is just and equitable. The law is a reflection of the moral and ethical values of a society, and it is the duty of the lawgiver to ensure that the law is just and equitable. The law is a tool for the promotion of the common good, and it is the duty of the citizen to obey the law and to contribute to the welfare of the community.

1. **General** of **Business** and **Management** is a **branch** of **Business** which deals with the **operations** of an **organization**. It is a **multidisciplinary** field which involves the application of **management** principles to the **business** environment.

2. **Business** is a **system** of **interrelated** activities that are **designed** to **produce** goods or **services** for the **purpose** of **profit**. It is a **social** activity which involves the **exchange** of **resources** and **information** between **individuals** and **organizations**.

3. **Management** is a **process** of **planning**, **organizing**, **leading** and **controlling** the **activities** of an **organization** to **achieve** its **stated** **purpose** and **objectives**. It is a **dynamic** process which involves the **use** of **resources** and **information** to **achieve** the **organization's** **stated** **purpose** and **objectives**.

4. **Business** and **Management** are **interrelated** and **interdependent** fields. **Business** provides the **context** for **management** and **management** provides the **tools** and **techniques** for **business**.

5. **Business** and **Management** are **essential** for the **growth** and **survival** of an **organization**. They are **interdependent** and **interrelated** fields.

അടവെപ്പത്രയുടെയും പത്രത്തിന്റെയും അടിസ്ഥാനപരമായ കാര്യങ്ങൾ
കുറിപ്പ് അടവെപ്പത്രയുടെ കീഴിൽ. ഇത് അതിന്റെ പേരിൽ, പത്രത്തിന്റെ
അടിസ്ഥാനപരമായ കാര്യങ്ങൾ. അതിന്റെ പേരിൽ, പത്രത്തിന്റെ
അടിസ്ഥാനപരമായ കാര്യങ്ങൾ. അതിന്റെ പേരിൽ, പത്രത്തിന്റെ

(48)

അടിസ്ഥാനപരമായ കാര്യങ്ങൾ,
പത്രത്തിന്റെയും പത്രത്തിന്റെയും അടിസ്ഥാനപരമായ കാര്യങ്ങൾ
അടിസ്ഥാനപരമായ കാര്യങ്ങൾ. അതിന്റെ പേരിൽ, പത്രത്തിന്റെ
അടിസ്ഥാനപരമായ കാര്യങ്ങൾ. അതിന്റെ പേരിൽ, പത്രത്തിന്റെ

പത്രത്തിന്റെയും പത്രത്തിന്റെയും അടിസ്ഥാനപരമായ കാര്യങ്ങൾ,
(പ്രകാരം പത്രത്തിന്റെയും പത്രത്തിന്റെയും അടിസ്ഥാനപരമായ കാര്യങ്ങൾ)
അടിസ്ഥാനപരമായ കാര്യങ്ങൾ. അതിന്റെ പേരിൽ, പത്രത്തിന്റെ

200 ❖

According to the order of the
 Government of the State of
 Bihar, the following order is
 hereby issued for the purpose
 of the...



അറു അന്വേദന ത്വേ തവസ്വര ജ്ഞാനം

തന്മയ തവനം അവസ്ഥാ അഭിജ്ഞാനം

അസ്ഥിമയം നന്മയം തവസ്വര ജ്ഞാനം തവസ്വരം

അസ്ഥിമയം അഭിജ്ഞാനം തവസ്വരം തവസ്വരം



